

### Anexo III

(ilustración y textos explicativos)



**TÍTULO:** Guardianas de la Biodiversidad

**AUTORAS:** Nicole Bendel Schuster (contexto histórico e ilustración)

**PRESENTACIÓN:** En la mayoría de las culturas, las mujeres han sido las guardianas de la biodiversidad. En las comunidades indígenas de Latinoamérica, las mujeres han sido responsables del conocimiento y manejo de cultivos tradicionales. Esta conexión se ha enriquecido con la mixtura cultural derivada del intercambio entre América Latina y España desde la época colonial, cuando conocimientos agrícolas y alimentarios fluyeron en ambas direcciones, adaptándose a los contextos locales. Hoy en día, estos intercambios ahora están presentes en todas las cocinas de todo el mundo.

#### **DESCRIPCIÓN DETALLADA DE LA ESCENA:**

En la ilustración se puede ver a una mujer representante del pueblo mapuche rodeada de especies vegetales propias del continente americano: maíz, tomates y un palto, mientras que, a su lado, se observa a una mujer española junto a especies propias de la península ibérica: cerezas, naranjas y trigo. La yuxtaposición de estas imágenes nos da cuenta de un protagonismo que ha sido silenciado bajo el discurso de conquista que ha caracterizado la historia del continente americano a la llegada de los europeos y que pone especial énfasis en el sometimiento de un pueblo por otro, la imposición del progreso o de la civilización por parte de un conquistador heroico sobre un conjunto de pueblos concebidos como en un estadio cultural inferior. Sin desconocer los actos de barbarie y violencia que caracterizaron el proceso de conquista y colonización del continente, se debe abordar también el encuentro entre dos culturas y tradiciones ancestrales que se fundieron en una identidad

latinoamericana que perdura hasta los tiempos actuales, una mezcla inédita del conocimiento de los indígenas americanos y de los pueblos peninsulares.

A través de la práctica de la agricultura y de la comunión con la tierra, así como de la creación de un sustento alimenticio en el que se combinaron las tradiciones y los productos gastronómicos de dos mundos también se forjó una cultura mestiza que configuró lo que hoy es el universo cultural latinoamericano. La biodiversidad combinada de ambos

“El mundo patriarcal considera al hombre como la medida de todo valor y no admite la diversidad, sino sólo la jerarquía”, afirma la física y filósofa india Vandana Shiva (1998, p. 13). Por ello los relatos de la Conquista de América ponen énfasis en el sometimiento de un pueblo por sobre otro, en la aniquilación, aspectos de una violencia original que no deben ser invisibilizados, pero que deben ser complementados por aquel otro proceso soterrado en que una diversidad de saberes tradicionales dio origen a nuevas expresiones culturales y en el que las mujeres jugaron un rol esencial. De esta forma, el vínculo de las mujeres con la naturaleza y la preservación de la biodiversidad sobre la cual se funda el conocimiento se opone a la explotación comercial que solo busca un beneficio económico y sobre la cual se funda la necesidad de conquistar y someter a los pueblos americanos para llevar adelante el consecuente proceso de saqueo de sus materias primas. La perspectiva ecofeminista representada por la yuxtaposición de estas culturas en tanto cultoras de una práctica de comunión con la naturaleza y forma de supervivencia tiene, asimismo, una vigencia plena en los tiempos presentes, en tanto que el monocultivo y la destrucción de la biodiversidad son las lógicas que sustentan el modelo capitalista que rige el planeta. De esta forma, la imagen representa a estas dos mujeres de culturas diferentes -consideradas antagónicas en el periodo histórico que corresponde a la conquista y colonización de América- como defensoras de una biodiversidad a través de sus saberes “privados” o “domésticos”, que finalmente se transforma en un espacio de resistencia en el cual han participado las mujeres desde tiempos ancestrales, aunque hayan sido relegadas a una suerte de la historia oficial, protagonizada por las gestas masculinas, por lo general de conquistas, sometimientos de un Otro y autoproclamados descubrimientos.

## BIBLIOGRAFÍA

Montecino, Sonia (2006). *La olla deleitosa. Cocinas mestizas de Chile*. Santiago, Chile: Catalonia Ediciones.

Braidotti, Rosi (1998). "Mujeres, medio ambiente y desarrollo sustentable. Surgimiento del tema y diversas aproximaciones", en Vázquez García y Velázquez Gutiérrez, pp. 23–59.

Mies, Maria y Shiva, Vandana (1998). *La praxis del ecofeminismo. Biotecnología, consumo y reproducción*. Barcelona, España: Icaria Editorial, S.A.

Beauvoir, Simone de (2015). *El segundo sexo*. Valencia, España: Ediciones Cátedra.